



Tlač a informácie

Všeobecný súd Európskej únie
TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 19/17
v Luxemburgu 28. februára 2017

Uznesenia Všeobecného súdu vo veciach T-192/16, T-193/16 a T-257/16
NF, NG a NM/Rada Európskej únie

Všeobecný súd EÚ vyhlasuje, že nemá právomoc rozhodnúť o žalobách troch žiadateľov o azyl proti vyhláseniu EÚ a Turecka, ktorým sa usiluje o riešenie migračnej krízy

Tento akt totiž nebol prijatý jednou z inštitúcií Európskej únie

Dňa 18. marca 2016 bolo formou tlačovej správy¹ na spoločnej internetovej stránke Európskej rady a Rady Európskej únie uverejnené vyhlásenie, ktoré spresňovalo spôsob, akým členské štáty Únie a Turecko jednak plánujú riešiť aktuálnu migračnú krízu a jednak, ako plánujú bojovať proti obchodovaniu s ľuďmi medzi Tureckom a Gréckom („vyhlásenie EÚ a Turecka“). Hlavné body tohto vyhlásenia sú tieto:

- všetci noví neregulárni migranti prichádzajúci z Turecka na grécke ostrovy budú od 20. marca 2016 vrátení do Turecka;
- migranti, ktorí prídu na grécke ostrovy, budú riadne zaregistrovaní a každú žiadosť o udelenie azylu spracujú jednotlivo grécke orgány v súlade so smernicou o azylovom konaní²;
- migranti, ktorí nepožiadajú o udelenie azylu alebo ktorých žiadosť bola označená za neopodstatnenú alebo neprípustnú, budú vrátení do Turecka;
- za každého Sýrčana, ktorý bude z gréckych ostrovov vrátený do Turecka, bude iný Sýrčan presídlený z Turecka do Únie.

Dvaja pakistanskí štátni príslušníci a jeden afganský štátny príslušník odišli z Turecka do Grécka, kde podali žiadosti o udelenie azylu. V týchto žiadostiach uviedli, že v prípade návratu do ich krajín pôvodu môžu byť z rôznych dôvodov vystavení prenasledovaniu. S prihliadnutím na možnosť ich vrátenia do Turecka v prípade zamietnutia ich žiadostí o udelenie azylu podľa „vyhlásenia EÚ a Turecka“ sa tieto osoby rozhodli podať žaloby na Všeobecný súd Európskej únie na účely spochybnenia zákonnosti „vyhlásenia EÚ a Turecka“. Podľa týchto žiadateľov o azyl je toto vyhlásenie medzinárodná dohoda, ktorú uzavrela Európska rada, ako inštitúcia konajúca v mene Únie, s Tureckou republikou. Predovšetkým sa domnievajú, že táto dohoda porušuje pravidlá Zmluvy o FEÚ týkajúce sa uzatvárania medzinárodných dohôd Úniou. Európska rada vzniesla námietku podľa článku 130 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu, v ktorej tvrdila, že Všeobecný súd nie je príslušný prejednať tieto žaloby.

Uzneseniami, ktoré boli prijaté v dnešný deň, **Všeobecný súd vyhlasuje, že nemá právomoc rozhodnúť o týchto žalobách na základe článku 263 ZFEÚ a z toho dôvodu ich odmieta.**

Všeobecný súd v týchto uzneseniach po prvé uvádza, že v tlačovej správe z 18. marca 2016 sa vyskytli nepresnosti, pokiaľ ide o identifikáciu autorov „vyhlásenia EÚ a Turecka“, pretože táto jednak uvádza, že Únia, a nie jej členské štáty, rozhodla o ďalších bodoch činnosti upravených

¹ Tlačová správa č. 144/16.

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 60 – 95).

v tomto vyhlásení, a jednak, že to boli „členovia Európskej rady“, ktorí sa stretli so svojím tureckým náprotivkom na stretnutí uskutočnenom 18. marca 2016, v súvislosti s ktorým bola vydaná táto tlačová správa.

Všeobecný súd sa však domnieva, že dôkazy predložené Európskou radou a týkajúce sa stretnutí o migračnej kríze, ktoré sa konali po sebe v rokoch 2015 a 2016 medzi hlavami štátov alebo predsedami vlád členských štátov a ich tureckým náprotivkom, preukazujú, že nie Únia, ale jej členské štáty, ako aktéri medzinárodného práva, viedli v tejto oblasti vyjednávanie s Tureckom, vrátane stretnutia uskutočneného 18. marca 2016.

V tejto súvislosti Všeobecný súd predovšetkým konštatuje, že viaceré oficiálne dokumenty vydané Európskou radou preukazujú, že 17. a 18. marca 2016 sa v sídle tejto inštitúcie v Bruseli zorganizovali paralelne dve odlišné podujatia za prítomnosti zástupcov členských štátov Únie, ktorí sa stretli na úrovni hláv štátov alebo predsedov vlád. Tieto dve podujatia boli rozdielne z hľadiska právneho, protokolárneho a organizačného. Tak sa 17. marca konalo zasadnutie Európskej rady, ako inštitúcie Únie, za účasti týchto zástupcov členských štátov vystupujúcich v ich postavení členov tejto inštitúcie. Na druhý deň sa ďalej konal medzinárodný summit za účasti premiéra Tureckej republiky a tých istých zástupcov členských štátov, ktorí tentoraz vystupovali v ich postavení hláv štátov alebo predsedov vlád.

Všeobecný súd zastáva názor, že hlavy štátov alebo predsedovia vlád 18. marca 2016 rokovali s ich tureckým náprotivkom o migračnej kríze v ich postavení hláv štátov alebo predsedov vlád a prijali „vyhlásenie EÚ a Turecka“, ktorého hlavné body boli zhrnuté v tlačovej správe z toho istého dňa.

Všeobecný súd sa preto domnieva, že **ani Európska rada, ani iná inštitúcia Únie nerozhodla o uzavretí dohody s tureckou vládou o migračnej kríze**. V dôsledku absencie aktu inštitúcie Únie, ktorého zákonnosť by mohol tento súd na základe článku 263 ZFEÚ preskúmať, **Všeobecný súd vyhlasuje, že nemá právomoc rozhodnúť o žalobách troch žiadateľov o azyl**.

So zreteľom na odkaz vo „vyhlásení EÚ a Turecka“ na skutočnosť, že „[Únia] a Tureck[á republika] sa dohodli na ďalších bodoch činnosti“, sa Všeobecný súd navyše domnieva, že **aj za predpokladu, že by medzinárodná dohoda mohla byť neformálne uzavretá na stretnutí uskutočnenom 18. marca 2016**, čo v danom prípade poprela Európska rada, Rada Európskej únie a Európska komisia, **táto dohoda by bola dohodou uzavretou hlavami štátov alebo predsedami vlád členských štátov Únie a tureckým premiérom**. V rámci žaloby podanej na základe článku 263 ZFEÚ však Všeobecný súd nemá právomoc rozhodnúť o zákonnosti medzinárodnej dohody uzavretej členskými štátmi.

UPOZORNENIE: Proti rozhodnutiu Všeobecného súdu možno v lehote dvoch mesiacov od jeho oznámenia podať na Súdny dvor odvolanie obmedzujúce sa len na právne otázky.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Všeobecný súd.

Úplné znenie uznesenia ([T-192/16](#), [T-193/16](#) a [T-257/16](#)) sa nachádza na internetovej stránke CURIA.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499